EIBAR
Udala | Ayuntamiento

EIBARKO UDALA
Ayuntamiento de Eibar

2026-07-27KO UDAL BATZARRA

1. 2026ko ekainaren 18ko eta 29ko bilkurei dagozkien akta-zirriborroak onartzea. ID9000-000187/2026

BOZKETAREN EMAITZA: ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 14 – PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

ABSTENTZIOAK: 7 - Eibarko EH BILDU (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

2026ko ekainaren 18ko eta 29ko bilkurei dagozkien akta-zirriborroak bozkatu ondoren, ontzat eman, eta aktatzat hartu dira.

2. Berri-ematea: 67/2025 Sententzia, 166/2024 errekurtsoan emana. Delitu arinei buruzko epaiketa gizarte-langile bati erasotzeagatik.

Eibarko Lehen Auzialdiko eta Instrukzioko 1. Epaitegiak emandako 67/2025

PLENO MUNICIPAL 27-07-2026

1. Aprobación de los borradores de actas correspondientes a las sesiones de 18 y 29 de junio de 2026. ID9000-000187/2026

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADA.

VOTOS A FAVOR: 14 – PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENCIONES: 7 - Eibarko EH BILDU (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

Sometidos a votación los borradores borrador de actas correspondientes a las sesiones de 18 y 29 de junio de 2026, resultan aprobados, siendo elevados a acta.

2. Dación de cuentas de la Sentencia 67/2025 recaída en recurso 166/2024 Juicio sobre delitos leves por agresión a un trabajador social.

Se da cuenta de la Sentencia 67/2025 dictada por el Juzgado de Primera

sententzia. Epaitegi horrek izapidetu du 166/2024 delitu arinei buruzko epaiketa, Eibarko Udaleko gizarte-langile baten eginkizunak betetzean izandako gertakariengatik.

Instancia e Instrucción nº 1 de Eibar que ha tramitado el juicio sobre delitos leves 166/2024, por los sucesos ocurridos durante el desarrollo de las funciones de un trabajador social del Ayuntamiento de Eibar.

Sententziak kondenatu egiten du salatutako pertsona lesio-delitu arin baten egile izateagatik (Zigor Kodearen 147.2 artikulua), eta zehapen hau jartzen dio: 15 egunez 3 euroko isuna ordaintzea eguneko (ordaintzen ez badu erantzukizun pertsonal subsidiarioa izango du) eta gizarte-langileari 107,13 euro ordaintzea erantzukizun zibilaren kontzeptuan.

El Fallo condena al denunciado como autor de un delito leve de lesiones del artículo 147.2 del Código Penal, y a la pena de 15 días de multa con una cuota diaria de 3 euros, con responsabilidad personal subsidiaria en caso de impago, y a abonar al trabajador social la cantidad de 107,13 euros en concepto de responsabilidad civil.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

El Pleno se da por enterado.

3. Berri-ematea: 452/2025 prozedura laburtuko administrazioarekiko auzi-errekurtsoan emandako sententzia. Auzi-errekurtso hori * jarri zuen, Eibarko Udalak 2025eko ekainaren 9an emandako ebazpenaren aurka, zeinaren bidez ezetsi egin zen ondare-erantzukizunari buruzko haren erreklamazioa.**

3. Dación de cuentas Sentencia recaída en recurso contencioso administrativo procedimiento abreviado número 214/2025, seguidos a instancia de * contra resolución de fecha 9 de junio de 2025 del Ayuntamiento de Éibar por la que se desestima su reclamación de responsabilidad patrimonial.**

Berri-ematea: Donostiako Administrazioarekiko Auzietako 2 zenbakiko Epaitegiak emandako epaia (000087/2026 zk.), *** ren ordezkaritza prozesalak jarriko errekurtsoan (jarritako ondare-erantzukizunagatiko erreklamazioa dela-eta Udalak emandako ezespenaren aurka).

Se da cuenta de la sentencia nº 000087/2026 dictada por el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 2 de Donostia-San Sebastián interpuesto por la representación procesal de *** contra la desestimación de este Ayuntamiento de la reclamación por responsabilidad patrimonial presentada.

Epaiak erabat ezesten du *** -ren ordezkari prozesalak jarritako administrazioarekiko auzi-errekurtsoa goian aipatutako administrazio-ebazpenaren aurka; eta deuseza deklaratzen du, zuzenbidearekin bat ez datorrelako, eta alderdi demandatua absolbitzen da formulatutako eskakizunetatik.

El Fallo desestima íntegramente el recurso contencioso administrativo interpuesto por el representante procesal de *** contra la resolución administrativa anteriormente mencionada declarándola nula por no ser ajustada a derecho y se absuelve a la parte demandada de todos los pedimentos formulados.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

El Pleno se da por enterado.

4. Berri-ematea: 2026ko aurrekontuaren aldaketak. DS-202600003983

- **22/2026 Kreditu-transferentzia**
- **23/2026 Kreditu-transferentzia**
- **24/2026 Kreditu-txertaketa**
- **26/2026 Kreditu gehigarria**
- **27/2026 Kreditu gehigarria**
- **28/2026 Kreditu gehigarria**
- **29/2026 Kreditu-gaikuntza**
- **30/2026 Kreditu gehigarria**

4. Dar cuenta de las modificaciones del presupuesto 2026: DS-202600003983

- **22/2026 Transferencia de crédito**
- **23/2026 Transferencia de crédito**
- **24/2026 Incorporación de crédito**
- **26/2026 Crédito adicional**
- **27/2026 Crédito adicional**
- **28/2026 Crédito adicional**
- **29/2026 Habilitación de crédito**
- **30/2026 Crédito adicional**

Kontu, Ogasun eta Ondarearen Udal ezohizko Lan Batzordean, 2026ko uztailaren 22an egindako bilkuran, 2026ko aurrekontuan egindako aldaketen berri eman da, ondoren, hurrengo osoko bilkuran kontuak emateko, jarraian adierazitako edukiarekin:

En la Comisión extraordinaria Municipal de Trabajo de Cuentas, Hacienda y Patrimonio, en sesión celebrada el 22 de julio de 2026, se ha dado cuenta de las modificaciones del presupuesto 2026 para su posterior dación de cuentas en la siguiente sesión plenaria, con el contenido señalado a continuación:

22/2026 KREDITU-TRANSFERENTZIA/TRANSFERENCIA DE CRÉDITO

LABURPENA KAPITULUKA

I. DIRUAREN NONDIK NORAKOA

Kap	Izendapena	Euroak
2	Gast. ondas. arrunt eta zerb.	3.000,00

Guztira gehikuntzen adina 3.000,00

II. KREDITUEN GEHIKUNTZA

Kap	Izendapena	Euroak
2	Gast. ondas. arrunt eta zerb.	3.000,00

Kredituen Gehikuntza guztira 3.000.00

RESUMEN POR CAPITULOS

I. PROCEDENCIA DE LOS FONDOS

Capít	Denominación	Euros
2	Gtos. en B. corrient y serv	3.000,00

Total igual a los aumentos 3.000,00

II.CREDITOS EN AUMENTO

Capít	Denominación	Euros
2	Gtos. en B. corrient y serv	3.000,00

Total Créditos en aumento 3.000.00

23/2026 KREDITU-TRANSFERENTZIA/TRANSFERENCIA DE CRÉDITO

LABURPENA KAPITULUKA

RESUMEN POR CAPITULOS

EIBAR
Udala | Ayuntamiento

EIBARKO UDALA
Ayuntamiento de Eibar

I. DIRUAREN NONDIK NORAKOA

Kap	Izendapena	Euroak
5	Kreditu globala	46.165,03

Guztira gehikuntzen adina 46.165,03

II. KREDITUEN GEHIKUNTZA

Kap	Izendapena	Euroak
6	Inbertsio Errealak	46.165,03

Kredituen Gehikuntza guztira 46.165,03

I. PROCEDENCIA DE LOS FONDOS

Capít	Denominación	Euros
5	Credito Global	46.165,03

Total igual a los aumentos 46.165,03

II.CREDITOS EN AUMENTO

Capít	Denominación	Euros
6	Inversiones Reales	46.165,03

Total Créditos en aumento 46.165,03

24/2026 KREDITU-TXERTAKETA / INCORPORACIÓN DE CRÉDITO

GASTUAK-GEHIKUNTZAK/GASTOS-AUMENTOS

KAPITULUA / CAPÍTULO	IZENA / DENOMINACIÓN	EUROAK/ EUROS
2	Ondasun arrunt eta zerbitzuen gastuak /Gastos en Bienes Corrientes y Servicios	811.217,62
6	Inbertsio errealak/Inversiones reales	92.325,48
7	Kapìtalaren transferentziak / Transferencias de capital	51.239,99
GUZTIRA TXERTATU DIREN GERAKINAK /TOTAL REMANENTES INCORPORADOS		954.783,09

SARRERAK-FINANTZAKETA/INGRESOS-FINANCIACIÓN

KAPITULUA / CAPÍTULO	IZENA / DENOMINACIÓN	EUROAK / EUROS
8	Finantza-aktiboak / Activos financieros	954.783,09

GUZTIRA, KREDITU-TXERTAKETA BESTE / TOTAL IGUAL A LAS INCORPORACIONES DE CRÉDITO		954.783,09

26/2026 KREDITU-GEHIGARRIA/ CRÉDITO ADICIONAL

LABURPENA KAPITULUKA

I. DIRUAREN NONDIK NORAKOA

Kap	Izendapena	Euroak
8	Finantza-aktiboak	40.000,00
Guztira gehikuntzen adina		**40.000,00**

II. KREDITUEN GEHIKUNTZA

Kap	Izendapena	Euroak
2	Gastuak ondasun arrunt	40.000,00
Guztira gehikuntzen adina		**40.000,00**

RESUMEN POR CAPITULOS

I. PROCEDENCIA DE LOS FONDOS

Capít	Denominación	Euros
8	Activos financieros	40.000,00
TOTAL igual a los aumentos		**40.000,00**

II. CREDITOS EN AUMENTO

Capít	Denominación	Euros
2	Gastos y bienes corrientes	40.000,00
TOTAL igual a los aumentos		**40.000,00**

27/2026 KREDITU-GEHIGARRIA/ CRÉDITO ADICIONAL

FINANTZAKETA/ FINANCIACION

Partida	Izena / Denominación	Hasierako aurreik. / Previs.Inicial	Behin betiko aurreikusp./ Previs.Definit.	Diferentzia / Diferencia
2.870.01	Diruzaintzako gerakina gastu orokorretarako. Finan /Remanente tesorería para gastos generales		265.877,14	265.877,14
	GUZTIRA/TOTAL		**265.877,14**	**265.877,14**

KREDITUEN GEHIKUNTZA / AUMENTOS DE CREDITOS

Partida	Izena / Denominación	Hasierako aurreik. / Previs.Inicial	Behin betiko aurreikusp./ Previs.Definit.	Diferentzia / Diferencia

1.0700.227.04.338.00	Kontratu soziokulturala/Contratos socio-culturales	300.000,00	454.500,00	154.500,00
1.1000.226.99.433.10	Bestalako gastuak/Otros gastos diversos	128.000,00	236.444,13	108.444,13
1.1000.369.01.433,10	Bestelako finantza gastuak/Otros gastos financieros	0,00	2.933,01	2.933,01
GUZTIRA/TOTAL		**428.000,00**	**693.877,14**	**265.877,14**

28/2026 KREDITU-GEHIGARRIA/ CRÉDITO ADICIONAL

FINANTZAKETA/ FINANCIACION

Partida	Izena / Denominación	Hasierako aurreik. / Previs.Inicial	Behin betiko aurreikusp./ Previs.Definit.	Diferentzia / Diferencia
2.870.01	Diruzaintzako gerakina gastu orokorretarako. /Remanente tesorería para gastos generales		4.107,00	4.107,00
	GUZTIRA/TOTAL		**4.107,00**	**4.107,00**

KREDITUEN GEHITZEA/ AUMENTOS DE CREDITOS

Partida	Izena / Denominación	Hasierako aurreik. / Previs.Inicial	Behin betiko aurreikusp. / Previs.Definit.	Diferentzia / Diferencia
1.0700.481.18.338.00		14.700,00	18.807,00	4.107,00
GUZTIRA/TOTAL		**14.700,00**	**18.807,00**	**4.107,00**

29/2026 KREDITU-GAIKUNTZA/ HABILITACION DE CREDITOS

LABURPENA KAPITULUKA

I. DIRUAREN NONDIK NORAKOA

Kap	Izendapena	Euroak
4	Transferentziak Arruntak	187.133,00
Guztira gehikuntzen adina		**187.133,00**

II. KREDITUEN GEHIKUNTZA

Kap	Izendapena	Euroak
2	Gastu arrunt eta zerbitzuak	187.133,00
Kredituen Gehikuntza guztira		**187.133,00**

RESUMEN POR CAPITULOS

I. PROCEDENCIA DE LOS FONDOS

Capít	Denominación	Euros
4	Transfer. corrientes	187.133,00
TOTAL igual a los aumentos		**187.133,00**

II. CREDITOS EN AUMENTO

Capít	Denominación	Euros
2	Gastos bienes corrientes	187.133,00
TOTALCréditos en aumento		**187.133,00**

30/2026 KREDITU-GEHIGARRIA/ CRÉDITO ADICIONAL

FINANTZAKETA/ FINANCIACION

Partida	Izena / Denominación	Hasierako aurreik. / Previs.Inicial	Behin betiko aurreikusp./ Previs.Definit.	Diferentzia / Diferencia
2.870.01	Diruzaintzako gerakina. gastu orokorretarako. / Remanente tesorería para gastos generales		15.826,80	15.826,80
	GUZTIRA/TOTAL		**15.826,80**	**15.826,80**

KREDITUEN GEHITZEA/ AUMENTOS DE CREDITOS

Partida	Izena / Denominación	Hasierako aurreik. / Previs.Inicial	Behin betiko aurreikusp./ Previs.Definit.	Diferentzia / Diferencia
1.1100.227.07.491.00	Azterketak eta lan teknikoak/Estudios y trabajos técnicos	0,00	15.826,80	15.826,80
GUZTIRA/TOTAL		**0,00**	**15.826,80**	**15.826,80**

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

El Pleno se da por enterado.

5. Alkatetzaren ebazpenen berri ematea.

5. Dación de cuentas de resoluciones de Alcaldía.

Toki Erakundeen Antolaketa, Jarduera eta Araubide Juridikoaren Araudiari buruzko azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren 234. artikuluan aurreikusitakoaren arabera, Alkate-Udalburu jaunak azken osoko bilkura arruntetik hona emandako Alkatetza-ebazpenen edukiaren berri eman du; ebazpenak akta honi erantsita doaz, I. Eranskinean.

De acuerdo con lo previsto en el artículo 234 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, el Sr. Alcalde-Presidente da cuenta del contenido de las Resoluciones de Alcaldía dictadas desde la última sesión plenaria ordinaria, que se adjuntan a la presente acta como Anexo I.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

El Pleno se da por enterado.

6. Aurrekontuaren aldaketa onartzea: 31/2026 konpromiso-kreditua. DS-2026000032982

6. Aprobación de la modificación del presupuesto: Crédito de compromiso 31/2026. DS-202600003982

BOZKETAREN EMAITZA: ONARTUA.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADA.

ALDEKO BOTOAK: 15 – PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

VOTOS A FAVOR: 15 – PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENTZIOAK: 6 - Eibarko EH BILDU.

ABSTENCIONES: 6 - Eibarko EH BILDU.

Alkate jaunak 31/2026 aurrekontu-aldaketa (konpromiso-kreditu modalitatean) espedientea aurkeztu du.

El Sr. Alcalde presenta el expediente de modificación del presupuesto, de crédito de compromiso, 31/2026.

Ondorioz, kontuan hartuta 2026ko uztailaren 22ko Ogasun eta Ondareko Lan Batzordearen aldeko irizpena

En consecuencia, considerando el dictamen favorable de la Comisión de Trabajo Cuentas, Hacienda y Patrimonio de 22 de julio de 2026.

Udalbatzak honako erabaki hau hartu du:

El Pleno de la Corporación, adopta el siguiente:

AKORDIOA

LEHENA.- Onartzea 31/2026 espediente-zenbakiko aurrekontu-aldaketa (konpromiso-kreditu modalitatean).

ACUERDO

PRIMERO.- Aprobar la modificación presupuestaria nº expediente 31/2026 en la modalidad de crédito de compromiso.

<u>2027KO GASTUEN AURREKONTUA/ PRESUPUESTO DE GASTOS 2027</u>

<u>KONPROMISO KREDITUEN EGOERA-ORRIA / ESTADO DE CREDITOS DE COMPROMISO</u>

KONTUSAILA/ PARTIDA	**2027 URTEA/AÑO**	**2028 URTEA/AÑO**	**2029 URTEA/AÑO**	**GUZTIRA/TOTALA**
5.0300.601.09.153.20	572.743,20	196.948,52	30.299,78	799.991,50
GUZTIRA/TOTAL	**572.743,20**	**196.948,52**	**30.299,78**	**799.991,50**

BIGARRENA.- Kontu-hartzailetza Sailari helaraztea, kontabilizatu dezan.

SEGUNDO.- Dar traslado al Departamento de Intervención para su contabilización.

7. Alkatetzaren Proposamena, Udalak Debabarrena Eskualdeko Mankomunitatearen Batzarrean duen ordezkaria aldatzeko. DS-202600003666

BOZKETAREN EMAITZA: ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 14 – PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

ABSTENTZIOAK: 7 - Eibarko EH BILDU (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

IRIZPENA

Alkatetzaren 2026-07-09ko proposamenaren berri eman da, Debabarrena Eskualdeko Mankomunitateko Batzarrean udal honen ordezkaria aldatzekoa,

2026ko uztailaren 20an Lege, Lurralde eta Erakunde Gaietarako Lan Batzordeak ikusita, Udalbatzarrak

ERABAKI DU

7. Propuesta de Alcaldía de la modificación de representante del Ayuntamiento en la Junta de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena. DS-202600003666

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADA.

VOTOS A FAVOR: 14 – PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENCIONES: 7 - Eibarko EH BILDU (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

DICTAMEN

Se da cuenta de la propuesta de Alcaldía de fecha 9-07-2026 de modificación de representante del Ayuntamiento en la Junta de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena

Vista dicha propuesta por la Comisión de Trabajo de Asuntos Institucionales, Jurídicos y Territoriales en sesión de 20 de julio de 2026, el Pleno Municipal

ACUERDA

Luis Vicente Castellanos de Abajo jauna Udal honen ordezkari IZENDATZEA Debabarrena Eskualdeko mankomunitateko Batzarrean, Pedro Escribano Ruiz de la Torre jaunaren ordez, zeinak kargua utziko duen.

DESIGNAR a D. Luis Vicente Castellanos de Abajo representante de este Ayuntamiento en la Junta de la Mancomunidad Comarcal de Debabarrena, en sustitución de D. Pedro Escribano Ruiz de la Torre, quien cesará de dicho cargo.

8. "GIPUZKOAKO ZAINTZA, POLITIKA ETA ZERBITZU SOZIALAK EBALUATZEKO AGENTZIA" Patzuergoa eratzea, Gipuzkoako Foru Aldundiarekin eta Donostiako Udalarekin batera. Estatutuen eta izenpetu beharreko Hitzarmenaren testua onartzea. ID9000-000111/2026

BOZKETAREN EMAITZA: ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 15 – PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

ABSTENTZIOAK: 6 - Eibarko EH BILDU.

IRIZPENA

I.- "GIPUZKOAKO ZAINTZA, POLITIKA ETA ZERBITZU SOZIALAK EBALUATZEKO AGENTZIA" izenarekin, Partzuergo bat eratu nahi da, zeinaren

8. Constitución del Consorcio "AGENCIA DE EVALUACIÓN DE CUIDADOS, POLÍTICAS Y SERVICIOS SOCIALES DE GIPUZKOA" junto con la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Donostia. Aprobación del texto de Estatutos y del Convenio a suscribir. ID9000-000111/2026

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADA.

VOTOS A FAVOR: 15 – PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENCIONES: 6 - Eibarko EH BILDU.

DICTAMEN

I.- Con la denominación de "AGENCIA DE EVALUACIÓN DE LOS CUIDADOS, POLÍTICAS Y SERVICIOS SOCIALES DE GIPUZKOA" se pretende la constitución

organo sustatzailea Gipuzkoako Foru Aldundiko Zainketa eta Gizarte Politiketako Saila izango den, Donostiako Udalarekin eta Eibarko Udalarekin batera. Partzuergo berriaren helburu soziala hauxe izango da: Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Gipuzkoako Lurralde Historikoko udalerrien eta hala eskatzen duten gainerako administrazio publikoen zaintzak, politikak eta gizarte-zerbitzuak ebaluatzeko agentzia bat sortzea eta abian jartzea, partzuergoak bere estatutuetan ezartzen dituen betekizun eta baldintzekin bat etorriz.

de un Consorcio, siendo el órgano departamental promotor del consorcio es el Departamento de Cuidados y Políticas Sociales de la Diputación Foral de Gipuzkoa junto con el ayuntamiento de Donostia – San Sebastián y el Ayuntamiento de Eibar, ya que la actividad integrante del objeto social del nuevo Consorcio se centrará inicialmente en crear y poner en funcionamiento una agencia de evaluación de cuidados, políticas y servicios sociales de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de aquellos municipios del Territorio Histórico de Gipuzkoa y demás administraciones públicas que lo soliciten de acuerdo a los requisitos y condiciones que establece el Consorcio en sus estatutos.

Gipuzkoako Lurralde Historikoko jarduera-eredua bost sektoretan egituratzen da nagusiki: ekonomikoa, soziala, politiko-instituzionala, kulturala eta ingurumenekoa. Lurraldearen eredu integral, ekintzaile eta eraginkor bat lortzeko, bost sektore horiek ardatz eta gako batzuen bidez lotu behar dira:

- Epe luzerako ikuspegi estrategikoa.
- Gobernantza eraginkorra eta gardena.

El modelo de actividad del Territorio Histórico de Gipuzkoa se vertebra principalmente en cinco sectores: económico, social, político-institucional, cultural y ambiental. Para lograr un modelo integral, emprendedor y eficiente del territorio estos cinco sectores deben de interconectarse a través de una serie de ejes y claves:

- Visión Estratégica a Largo Plazo.
- Gobernanza Eficiente y Transparente.

- Garapen ekonomiko jasangarria eta dibertsifikatua.
- Ekitatea eta gizarteratzea.
- Kultura-identitatea eta gizarte-kohesioa indartzea.
- Ingurumen-jasangarritasuna.
- Azpiegitura egokiak.
- Berrikuntza eta garapen teknologikoa.
- Herritarren parte-hartze aktiboa:

Laburbilduz, Gipuzkoako Lurralde Historikoarena bezalako lurralde-jardueraren eredu propio bat ikuspegi integral batean oinarrituta eraikitzen da. Ikuspegi horrek garapen-gakoak sektore desberdinen potentzialarekin eta beharrekin lerrokatzen ditu, eta aurrerabide jasangarria eta herritar guztien ongizatea ahalbidetuko duten oreka eta sinergia bilatzen ditu.

Horretarako, Gipuzkoako Foru Aldundiak lurraldearen etorkizunaren eraikuntza Gipuzkoako Foru Aldundiaren 2024-2027 Plan Estrategikoan ardaztu du, zeina lankidetza-gobernantzako eredu baten emaitza baita, Gipuzkoako Lurralde Historikoko hainbat erakunde eta eragileren lankidetzaren eta elkarlanaren fruitu.

- Desarrollo Económico Sostenible y Diversificado.
- Equidad e Inclusión Social.
- Fortalecimiento de la Identidad Cultural y la Cohesión Social.
- Sostenibilidad Ambiental.
- Infraestructura Adecuada.
- Innovación y Desarrollo Tecnológico.
- Participación Ciudadana Activa.

En resumen, un modelo de actividad territorial propio como el del Territorio Histórico de Gipuzkoa se construye sobre la base de una visión integral que alinea las claves de desarrollo con el potencial y las necesidades de sus diversos sectores, buscando un equilibrio y una sinergia que permitan un progreso sostenible y el bienestar de toda su ciudadanía.

Con este fin, la Diputación Foral de Gipuzkoa ha focalizado la construcción del futuro del territorio en el vigente Plan Estratégico de la Diputación Foral de Gipuzkoa 2024-2027 fruto de un modelo de gobernanza colaborativa, fruto de la colaboración y la cooperación de diversas

instituciones y agentes del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

Plan honek Lurralde Historikoaren etorkizuneko erronkei aurrea hartu nahi die, 4 zutabetan bildutako 118 jarduera estrategikoren bidez, sektore estrategiko hauen aldeko apustua eginez:

Este Plan pretende anticiparse a los retos futuros del Territorio Histórico por medio de 118 actuaciones estratégicas agrupadas en 4 pilares que definen su apuesta por los siguientes sectores estratégicos:

1. Pertsonen ongizatea, osasuna, babesa eta berdintasuna.
2. Ongizatera bideratutako ekonomia, jasangarritasun hirukoitzaren sustatzailea: lehiakorra eta berritzailea, eta aukerak sortzen dituena.
3. Lurralde jasangarria, berdea, erresilientea, orekatua, kohesionatua eta interkonektatua.
4. Komunitate demokratiko, arduratsu, jasangarri eta bizia.

1. Bienestar, salud, protección e igualdad de las personas.
2. Economía orientada al bienestar, promotora de la triple sostenibilidad, competitiva e innovadora, generadora de oportunidades.
3. Territorio sostenible, verde, resiliente, equilibrado, cohesionado e interconectado.
4. Una comunidad democrática, responsable, sostenible y viva.

Aurrea hartzen duen lankidetza-gobernantza eredu hau Gipuzkoako Foru Aldundiaren lidergoan oinarritzen da, gainerako erakunde publikoekin, gizarte zibilarekin eta herritarrekin batera, politika publikoak eta haien ekosistemak berrikuntzaren bidez sendotzeko.

Este modelo de gobernanza colaborativa anticipatoria se basa en el liderazgo de la Diputación Foral de Gipuzkoa, junto con las demás instituciones públicas, la sociedad civil y la ciudadanía, para fortalecer las políticas públicas y sus ecosistemas desde la innovación.

Gure lurralde-eredu propioaren ezaugarrietako bat haren izaera komunitario indartsua da. Zailtasunei eta egungo eraldaketei aurre egiteko orduan, errealitate horrek balio izugarria du. Horrela jasotzen du esplizituki Gipuzkoako Foru Aldundiaren 2024-2027 Plan Estrategikoak bere ikuspegiaren definizioan:

"Gipuzkoa, komunitate arduratsu, berdinzale, orekatu eta bidezkoa da, ekonomia lehiakor, berritzaile eta jasangarria duena, pertsona guztien ongizate osoa zaintzen duena eta osotasuna eta zentzua duten etorkizuneko proiektuak garatzeko aukerak sortzen dituena". "

Horretarako, aipatutako planaren politikak eta programak garatzeko orduan, Gipuzkoako Foru Aldundiak ezarritako helburuetako bat "1.2 helburua da: Pertsona guztien zaintza eta babesa bermatzea, arreta pertsonalizatuaren, kalitatezkoaren eta inklusiboaren bidez, gizarte-zerbitzuen sarea indartuz, konektatuz eta ebaluatuz, berrikuntzan eta berdintasunean oinarrituta". Helburu horrek zenbait erronka eta premia aldez aurretik identifikatzeari erantzuten dio.

Una de las características de nuestro modelo territorial propio es su fuerte carácter comunitario. A la hora de afrontar las dificultades y afrontar las transformaciones actuales, esta realidad tiene un valor enorme. Así lo recoge explícitamente el Plan Estratégico 2024-2027 de la Diputación Foral de Gipuzkoa en la definición de su visión:

"Gipuzkoa, una comunidad responsable, igualitaria, equilibrada y justa, con una economía competitiva, innovadora y sostenible que cuida del bienestar integral de todas las personas y que genera oportunidades para el desarrollo de proyectos con futuro, plenos y con sentido". "

Para ello, a la hora de desplegar las distintas políticas y programas del citado Plan, uno de los objetivos establecidos por la Diputación Foral de Gipuzkoa es el "Objetivo 1.2: Garantizar el cuidado y la protección de todas las personas a través de una atención personalizada, de calidad e inclusiva, potenciando, conectando y evaluando la red de servicios sociales, basada en la innovación y la igualdad". Este objetivo responde a la identificación previa de distintos retos y necesidades.

12 ekintza-lerrok osatzen dute helburua: arretan eta zainketetan prebentzioa sustatzea, zainketa profesionalizatua bermatzea, adinekoei eta mendekotasun-egoeran dauden pertsonei etxean arreta ematea eta zaintzaileen ongizatea bermatzea. Era berean, beste helburu hauek ere lortu nahi dira: egoitza-zentroetako arreta-eredua aldatzea, koordinazio soziosanitarioa garatzea, zainketa komunitarioa indartzea, arreta-ibilbide pertsonalizatuak garatzea, babesik gabeko haur eta nerabeen zaintza eta indarkeria matxistaren biktimei arreta emateko zerbitzuak indartzea eta zainketen desfeminizazioa sustatzea. Hori guztia zainketen ikuspegi ekosistemiko batekin egin behar da, eta dagokion inpaktua monitorizatu eta ebaluatu.

Se trata de un objetivo constituido por 12 líneas de acción orientadas a fomentar la prevención en la atención y cuidados, garantizar el cuidado profesionalizado, la atención en el domicilio de las personas mayores y de las personas en situación de dependencia y el bienestar de las personas cuidadoras. Así mismo, se busca impulsar el cambio de modelo de atención en centros residenciales, el desarrollo de la coordinación sociosanitaria, fortalecer el cuidado comunitario, impulsar el desarrollo de itinerarios personalizados de atención, reforzar el cuidado a la infancia y adolescencia desprotegida así como los servicios de atención a víctimas de violencia machista y promover la desfeminización de los cuidados, todo ello con una perspectiva ecosistémica de los cuidados con su correspondiente monitorización y evaluación del impacto.

Testuinguru horretan, Zaintza eta Gizarte Politiketako Sailarentzat, 2030 Agenda da pertsonek Lurraldean jasotzen duten arreta, zaintza eta laguntza-ereduaren aldaketa gidatzeko bide-orria. Erronken artean prebentzioa, pertsonalizazioa eta ebaluazioa nabarmendu daitezke. Halaber, helburuetan, txosten honen edukiari dagokionez, honako hauek sartu behar dira:

En este contexto, El Departamento de Cuidados y Políticas sociales (en adelante, DCPS) tiene en la Agenda 2030 la hoja de ruta para guiar la transformación del modelo de atención, cuidados y apoyos que reciben las personas en el Territorio. Entre los retos se pueden destacar la prevención, la personalización y la evaluación. Así mismo, en los

“4. helburua. Zainketak monitorizatzea, ebaluatzea eta eskalatzea, eta “9. ekintza-lerroa. Lurralde-mailako zainketen eta gizarte-zerbitzuen ebaluazio estrategikoa”. Ekintza-lerro horiek jarraian aipatzen diren jarduketak biltzen dituzte:

objetivos se incluye, en relación al contenido de este informe, el “Objetivo 4. Monitorización, evaluación y escalado de los cuidados y la “Línea de acción 9. Evaluación estratégica de los cuidados y de los servicios sociales a nivel territorial”. Estas líneas de acción contienen las siguientes actuaciones:

- “33. Jarduketa. Lurraldeko gizarte-zerbitzuetan ebaluazioaren kultura sustatzea: Gipuzkoako gizarte-zerbitzuen eta lurralde-eragileen berrikuntzaren ebaluazioaren kultura indartzeko estrategia bat diseinatzea eta martxan jartzea, arreta-, zaintza- eta laguntza-eredua aldatzen laguntzen duten berrikuntza-ekimenak/proiektuak bultzatzen dituztenean jarraipena eta ebaluazioa egiteko”.

- “Actuación 33. Fomentar la cultura de la evaluación en los servicios sociales a nivel territorial: Diseñar y poner en marcha una estrategia de fortalecimiento de la cultura de la evaluación de la innovación en los servicios sociales y en los agentes territoriales de Gipuzkoa para realizar seguimiento y evaluación cuando impulsan iniciativas / proyectos de innovación que favorecen el cambio de modelo de atención, cuidados y apoyos”.

- “34. jarduketa: Bizi Kalitatea Ebaluatzeko Lurralde Programa bat garatzea. Gipuzkoako gizarte-politiken xede diren biztanleen bizi-kalitatea ebaluatzeko lurralde-programa bat diseinatzea eta abian jartzea, ebaluazio-prozesuan genero-ikuspegia sartuz”.

- “Actuación 34: Desarrollar un Programa Territorial de Evaluación de la Calidad de Vida. Diseñar y poner en marcha un programa territorial de evaluación de la calidad de vida de las personas que constituyen la población objetivo de las políticas sociales de Gipuzkoa, incluyendo la perspectiva de género en el proceso de evaluación”.

- “35. jarduketa: Gipuzkoako Lurraldean Zaintzak Ebaluatzeko Agentziaren sorrera bultzatzea: Gipuzkoako Lurralde Historikoan Zaintzak Ebaluatzeko

- “Actuación 35: Impulsar la creación de la Agencia de Evaluación de los Cuidados en el Territorio de Gipuzkoa: Impulsar la creación y despliegue de la

Agentziaren sorrera eta hedapena bultzatzea, besteak beste, ebaluazio-estandarrak ezartzeko eta gizarte-zentro eta -zerbitzuen barne- eta kanpo-ebaluazioa koordinatzeko.

Gipuzkoak erronka esanguratsuak ditu epe ertain eta luzera begira, hala nola biztanleriaren zahartzea, pertsona migratzaileen integrazioa, zainketen lan-merkatuaren birmoldaketa edo teknologia berrien eragina. Hori guztia etengabe aldatzen ari den kultura-esparru batean kokatzen da, honako ezaugarri hauek dituena: indibidualismoaren eta buru-osasuneko arazoen gorakada, nahi gabeko bakardadeak eta familia-ereduaren aldaketak.

Biztanleriaren zahartzea, mendekotasun-egoeren igoera, gizarte-bazterketaren faktore berriak eta komunitateen beharren dibertsitate gero eta handiagoa kontuan hartuta, gizarte-zerbitzuek aldaketa sakona izan dute azken hamarkadetan. Egoera horren aurrean, hornitzaile, arreta-eredu eta kalitate-estandarren multzo bat dugu, arreta, babesa, zaintza eta laguntza jasotzen duten pertsonen esperientzian arrakala potentzialak sortzen dituena.

Agencia de Evaluación de los Cuidados en el Territorio Histórico de Gipuzkoa con el fin de establecer estándares de evaluación, coordinar la evaluación interna y externa de centros y servicios sociales, entre otras funciones”.

Gipuzkoa se enfrenta a retos significativos a medio y largo plazo, como el envejecimiento de la población, la integración de las personas migrantes, la reconfiguración del mercado laboral de los cuidados o el impacto de las nuevas tecnologías. Todo esto se desarrolla en un marco cultural en constante cambio, caracterizado por el auge del individualismo, el aumento de los problemas de salud mental, las soledades no deseadas y las transformaciones en el modelo familiar.

En este contexto de envejecimiento de la población, aumento de las situaciones de dependencia, nuevos factores de exclusión social y creciente diversidad de necesidades en las comunidades, los servicios sociales han experimentado una transformación profunda en las últimas décadas. Ante este escenario, existe una realidad en la que un conjunto de proveedores, modelos de atención y estándares de calidad que generan potenciales brechas en la experiencia de

personas que reciben atención, protección, cuidados y apoyos.

Alde batetik, ebaluazioaren gizarte-, erakunde- eta antolaketa-kultura ahula ikusten da. Prozesuetan eta, neurri txikiagoan, zainketak kudeatzen diren baldintzetan ardaztutako ebaluazio-ikuspegiak eta -ereduak dira nagusi. Ebaluazioaren kulturak pertsonak, familiak eta profesionalak ere hartzen ditu barne, eta pertsona horiek, ebaluazio-gaitasunak garatzen dituzten neurrian, jakingo dute irizpideekin kalitatezko zerbitzuak eskatzen. Hau da, kudeaketaren kulturatik ebaluazio jarraituaren kulturara igaro beharra dago.

Por una parte, se observa una débil cultura social, institucional y organizacional de la evaluación. Predominan las perspectivas y modelos de evaluación focalizados en procesos y en menor medida en las condiciones en las que se gestionan los cuidados. La cultura de la evaluación también incluye a las personas, familias y profesionales que, en la medida en la que desarrollen sus competencias de evaluación, sabrán exigir con criterio servicios de calidad. Es decir, existe la necesidad de transitar de la cultura de la gestión a la cultura de la evaluación continua.

Bestalde, gaur egun ikusten da erakundeen ebaluazio-sistema prozesuen erregulazio zorrotzaren inguruan egituratuta dagoela (ex ante). Prozesuen erregulazio horrek arreta jartzen du erakunde, entitate eta zentroetan eskuragarri dauden egiturazko alderdietan, alderdi materialetan eta giza baliabideetan (prozesu-adierazleak eta ratioak), zainketen kalitateari, efizientziari eta eraginkortasunari buruzko ebaluazio-paradigma gisa. Eredu hori, kalitatearen berme gisa, kontrol- eta ikuskapen-sistemen inguruan antolatzen da,

Por otra parte, en la actualidad se observa que el sistema de evaluación institucional está estructurado en torno a la regulación exhaustiva de los procesos (ex ante) que tienden a centrarse en aspectos estructurales, materiales y de recursos humanos disponibles en las instituciones, entidades y centros (indicadores de proceso y ratios) como paradigma evaluativo sobre la calidad, la eficiencia y la eficacia de los cuidados. Este modelo se organiza en torno a los sistemas de control e inspección como garantía de la

erabiltzaileengan duen eraginaren ebaluazioa kontuan hartu gabe.

calidad, sin considerar la evaluación del impacto en las personas usuarias.

Beraz, beharrezkoa da, pixkanaka, ex ante ebaluazio-eredu batetik ex post ebaluazio-eredu batera igarotzea (emaitzen eta inpaktuaren adierazleak), zeinak gizarte-zerbitzuen erabiltzaileen bizi-kalitatea eta ongizatea lehenetsiko dituen, kanpo-ebaluazioko prozesuak kalitatearen berme gisa zabalduz.

Por tanto, es necesario transitar paulatinamente de un modelo de evaluación ex ante hacia un modelo de evaluación ex post (indicadores de resultados e impacto) que priorice la calidad de vida y el bienestar de las personas usuarias de servicios sociales, desplegando procesos de evaluación externa como garantía de calidad.

Hirugarrenik, zainketen kalitatearen eta inpaktuaren ebaluazioak modu zatikatuan egiten dira, hainbat helburu, eredu, metodologia eta ebaluazio-emaitzarekin. Zatikatze horrek mugatu egiten du adostasuna egotea kalitateari, ebidentziak sortzeko koherentziari eta estandar komun batzuk betetzen direla ziurtatzeko gaitasunari buruz.

En tercer lugar, las evaluaciones de la calidad y el impacto en los cuidados se desarrollan de manera fragmentada, con diversos objetivos, modelos, metodologías y resultados de evaluación. Esta fragmentación limita la producción de consensos en torno a la calidad, la coherencia en la producción de evidencia, y la capacidad para certificar el cumplimiento de unos estándares comunes.

Hau da, ebaluazio-prozesuak zatikatzetik ebaluazio-eredu integratu eta koherente batera igaro beharra dago (ereduak, kalitate-erreferentziak, metodologiak, adierazleak eta ebaluazio-tresnak). Hau da, zainketen, politiken eta gizarte-zerbitzuen emaitzetara eta inpaktuetara bideratutako

Es decir, existe la necesidad de transitar de la fragmentación de los procesos de evaluación hacia un modelo integrado y coherente de evaluación (modelos, referenciales de calidad, metodologías, indicadores y herramientas de evaluación). Es decir, el despliegue de un

ebaluazio-paradigma baten hedapena ikuspegi instituzional batetik garatu daiteke, zeinak lankidetza-gobernantzako ereduetan oinarrituta, ebaluazio-paradigma partekatu bat ezar dezakeen.

paradigma de evaluación orientado hacia los resultados e impacto de los cuidados, las políticas y servicios sociales, puede desarrollarse a partir de un enfoque institucional que establezca, sobre la base de modelos de gobernanza colaborativa, un paradigma de evaluación compartido.

Era berean, gaur egun, esparru honetako kalitatearen ebaluazioek, nahiz eta zatikatuta eta artikulazio gutxirekin egiten diren, lehentasuna ematen diote kalitatea ebaluatzeko prozesuetan aditua den ikuspegiari eta eraginaren balorazioari. Adituen ebaluazioak, beharrezkoa den arren, ez ditu behar adina kontuan hartzen zerbitzuen erabiltzaileen eta zaintza eta laguntza ematen duten erakundeen ikuspegia eta esperientzia.

Así mismo, actualmente las evaluaciones de la calidad en este ámbito, aun cuando se desarrollan de manera fragmentada y poco articulada, priorizan la perspectiva experta en los procesos de evaluación de la calidad y la valoración del impacto. La evaluación por personas expertas, aunque necesaria, no tiene en cuenta lo suficiente la perspectiva y experiencia de las personas usuarias de los servicios y de las entidades proveedoras de cuidados y de apoyos.

Alde horretatik, beharrezkoa da ebaluazio-eredu integralak garatzea, adituen ezagutza eta erabiltzaileek eta haien familiek duten esperientzia-ezagutza konbinatu ahal izateko, eta, hala, gizarte-zerbitzuen eta -politiken hartzaile diren pertsonen benetako beharretara gehiago egokitzen diren ebaluazioak egiteko. Hau da, adituek egindako ebaluaziotik ebaluazio kokatu eta parte-hartzailera igaro beharra dago.

En este sentido es necesario desarrollar modelos integrales de evaluación en los que se puedan combinar el conocimiento experto con el conocimiento experiencial que poseen las personas usuarias y familiares, para realizar evaluaciones más ajustadas a las necesidades reales de las personas destinatarias de los servicios y las políticas sociales. Es decir, se requiere transitar de la evaluación realizada por personas expertas hacia la evaluación situada y participativa.

Azkenik, erabiltzaileek, senideek eta profesional askok ematen diren zerbitzuen kalitateari buruz egiten dituzten ebaluazioak eredu intuitiboetan oinarritzen dira, oinarrian kalitatea zer den eta zerbitzuak nola kudeatzen diren izanda. Behar horri aurre egiteko, prestakuntza- eta eguneratze-sistema bat ezarri behar da, aditua eta ez-aditua, publiko-mota desberdinei bideratua, aukera eman behar duena eredu informatuak finkatzeko, honakoa hauek izango dituztenak oinarri: zer den ebaluazioa, kalitatea eta eragina zainketetan, politiketan eta gizarte-zerbitzuetan. Azken batean, ebaluazio-eredu intuitibo batetik ebaluazio-eredu informatu batera igaro behar da.

Finalmente, las evaluaciones que realizan las personas usuarias y familiares y muchas personas profesionales en torno a la calidad de los servicios que se prestan se apoyan en modelos intuitivos sobre qué es la calidad y cómo se gestionan los servicios. Para abordar esta necesidad, se requiere desplegar un sistema de formación y actualización, experta y no experta, destinada a diferentes tipos de públicos que permita consolidar modelos informados sobre qué es la evaluación, la calidad y el impacto en los cuidados, políticas y servicios sociales. En definitiva, se requiere transitar de un modelo de evaluación intuitiva a un modelo de evaluación informada.

Datozen urteetan, lurraldeak azpiegitura eta baliabide gehiago behar ditu gizarte-zerbitzuen eskariaren igoera kezkagarriari erantzuteko. Hori argi ikusten da kontingentzia guztiei aurre egiteko diseinatutako Gipuzkoako Gizarte Zerbitzuen 2024-2030 Mapak egiten duen aurreikuspenean. Hala ere, lurralde-ahalmena sendotzearekin eta azpiegitura eta baliabide berriak garatzearekin batera, zainketen, zerbitzuen eta gizarte-politiken kalitate-estandarrak diseinatu eta ezarri behar dira, eta pertsonen ongizatea sustatzeko eta hazten ari diren gizarte-

En los próximos años, el territorio requiere de un incremento de infraestructuras y recursos para dar respuesta al preocupante aumento de la demanda de servicios sociales, que se refleja en la previsión que realiza el Mapa de Servicios Sociales de Gipuzkoa 2024-2030 diseñado para abordar las distintas contingencias. Sin embargo, el fortalecimiento de la capacidad territorial y el desarrollo de nuevas infraestructuras y recursos debe ir acompañado del diseño e implementación de estándares de calidad de los cuidados, los servicios y las políticas sociales y de la adopción de

beharrei arrakastaz aurre egiteko eredu berritzaile berriak ezarri behar dira.

nuevos modelos innovadores que permitan promover el bienestar de las personas y afrontar con éxito las necesidades sociales crecientes.

Testuinguru horretan, lehen aipatu bezala, Zaintza eta Politika Sozialen 20>30 Agendaren hedapenaren esparruan —zeinak arreta, zaintza eta laguntza eredua zerbitzuetan zentratutako eredutik pertsonetan eta komunitateetan zentratutako eredura aldatzea bultzatzen baitu— Gipuzkoan Zaintza, Politika eta Zerbitzu Sozialak Ebaluatzeko Agentzia bat martxan jartzea proposatzen da.

En este contexto, tal y como se mencionaba anteriormente, en el marco del despliegue de la Agenda de Cuidados y Políticas Sociales 20>30, que impulsa la transición del modelo de atención, cuidados y apoyos de un modelo centrado en los servicios a un modelo centrado en las personas y las comunidades, se propone la puesta en marcha de una Agencia de Evaluación de los Cuidados, las Políticas y los Servicios Sociales en Gipuzkoa.

Agentzia martxan jartzeko, Partzuergo bat sortzea planteatu da, figura juridiko egokiena delakoan, kontuan hartuta Foru Aldundiaren borondatea dela Gipuzkoako Lurralde Historikoko udalekin batera erakunde kolaboratzaile eta parte-hartzaile gisa eratzea. Horrela, entitatea diseinatzen denean, tokiko administrazioek eta gerora Agentziarekin bat egingo duten gainerako administrazio publikoek parte hartuko dute, betiere Estatutu hauetan ezarritakoaren arabera, eta Agentzian partzuergoko agente gisa parte hartu nahi dutela berariaz adieraziz.

Para la puesta en marcha de la Agencia, se plantea la creación de un Consorcio como figura jurídica más adecuada, teniendo en cuenta que la voluntad que tiene la Diputación Foral es la de que se constituya como una entidad colaborativa y participativa junto con los ayuntamientos del Territorio Histórico de Gipuzkoa. De esta manera, la entidad se diseña como una entidad en la que participan las administraciones locales y demás administraciones públicas que posteriormente se adhieran al mismo conforme a lo establecido en estos Estatutos, mediante una participación

expresa en dicha Agencia como agentes consorciados.

Gipuzkoako Foru Aldundiarekin eta Donostiako Udalarekin “GIPUZKOAKO ZAINTZA, POLITIKA ETA ZERBITZU SOZIALAK EBALUATZEKO AGENTZIA” izeneko Partzuergo bat eratzeari buruzko espedientea dela-eta,

En relación con el expediente relativo a la constitución del Consorcio “AGENCIA DE EVALUACIÓN DE CUIDADOS, POLÍTICAS Y SERVICIOS SOCIALES DE GIPUZKOA” junto con la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Donostia

Espedientean dauden agiriak ikusita,

. “GIPUZKOAKO ZAINTZA, POLITIKA ETA ZERBITZU SOZIALAK EBALUATZEKO AGENTZIA” Partzuergoko Estatutuen proiektua idatzi duen Batzordearen aktak, 2026ko ekainaren 3koak eta 7koak.

. Estatutuen testua (I. Eranskina eta II. Eranskina).

. Hitzarmenaren testua

. Idazkaritzaren eta Kontu-hartzailetzaren txostena.

Vista la documentación obrante en el expediente,

. Actas de la Comisión redactora del proyecto de Estatutos del Consorcio “AGENCIA DE EVALUACIÓN DE CUIDADOS, POLÍTICAS Y SERVICIOS SOCIALES DE GIPUZKOA” de 3 de junio y 7 de julio de 2026.

. Texto de los Estatutos (Anexo I y Anexo II).

. Texto del Convenio

. Informes favorables de Secretaría e Intervención.

Ondorioz, kontuan hartuta 2026ko uztailaren 20ko Erakunde, Lege eta Lurralde Gaietako Lan Batzordearen aldeko irizpena

En consecuencia, considerando el dictamen favorable de la Comisión de Trabajo de Asuntos Institucionales, Jurídicos y Territoriales, de 20 de julio de 2026.

Udalbatzak honako erabaki hau hartu du:

El Pleno de la Corporación, adopta el siguiente:

AKORDIOA

Lehena. - "GIPUZKOAKO ZAINTZA, POLITIKA ETA ZERBITZU SOZIALAK EBALUATZEKO AGENTZIA" Partzuergoaren sorrera onartzea.

Bigarrena. **"**Gipuzkoako Zaintza, Politika eta Zerbitzu Sozialak Ebaluatzeko Agentzia" Partzuergoaren Estatutuen eta Hitzarmenaren testua onartzea.

Hirugarrena.- Jon Iraola Iriondo Udalbatzaren alkate-udalburuari ahalmena ematea Hitzarmena sinatzeko.

ACUERDO

Primero.- Aprobar la creación del Consorcio "AGENCIA DE EVALUACIÓN DE LOS CUIDADOS, POLÍTICAS Y SERVICIOS SOCIALES DE GIPUZKOA"

Segundo.- Aprobar los textos del Convenio y de los Estatutos del Consorcio «Agencia de Evaluación de Cuidados, Políticas y Servicios Sociales de Gipuzkoa».

Tercero.- Facultar al Sr. Alcalde-Presidente de la Corporación, D. Jon Iraola Iriondo, para la firma del Convenio.

9. Alkatetzaren proposamena, Sofia Archeli Mesonero andrea udalaren ordezkari izendatzeko "GIPUZKOAKO ZAINTZA, POLITIKA ETA ZERBITZU SOZIALEN EBALUAZIO AGENTZIA" Partzuergoaren Gobernu Batzarrerako. ID9000-000111/2026

BOZKETAREN EMAITZA: ONARTUA.

9. Propuesta de Alcaldía de designación de Dña. Sofía Archeli Mesonero como representante municipal en la Junta de Gobierno del Consorcio "AGENCIA DE EVALUACIÓN DE LOS CUIDADOS, POLÍTICAS Y SERVICIOS SOCIALES DE GIPUZKOA". ID9000-000111/2026

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADA.

ALDEKO BOTOAK: 14 – PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

ABSTENTZIOAK: 7 - Eibarko EH BILDU (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

VOTOS A FAVOR: 14 – PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EAJ-PNV (6).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENCIONES: 7 - Eibarko EH BILDU (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

IRIZPENA

Alkatetzaren 2026-07-15eko proposamenaren berri eman da, "GIPUZKOAKO ZAINTZA, POLITIKA ETA ZERBITZU SOZIALEN EBALUAZIO AGENTZIA" Partzuergoaren Gobernu Batzarrean udal honen ordezkaria izendatzeko,

Ikusita proposamen hori Lege, Lurralde eta Erakunde Gaietarako Lan Batzordeak 2026ko uztailaren 20an egindako bilkuran, Udalbatzarrak

ERABAKI DU

Sofia Archeli Mesonero andrea udalaren ordezkari IZENDATZEA "GIPUZKOAKO ZAINTZA, POLITIKA ETA ZERBITZU SOZIALEN EBALUAZIO AGENTZIA" Partzuergoaren Gobernu Batzarrean.

DICTAMEN

Se da cuenta de la propuesta de Alcaldía de fecha 15-07-2026 de designación de representante municipal en la Junta de Gobierno del Consorcio "AGENCIA DE EVALUACIÓN DE LOS CUIDADOS, POLÍTICAS Y SERVICIOS SOCIALES DE GIPUZKOA"

Vista dicha propuesta por la Comisión de Trabajo de Asuntos Institucionales, Jurídicos y Territoriales en sesión de 20 de julio de 2026, el Pleno Municipal

ACUERDA

DESIGNAR a Dña. Sofía Archeli Mesonero como representante municipal en la Junta de Gobierno del Consorcio "AGENCIA DE EVALUACIÓN DE LOS CUIDADOS, POLÍTICAS Y SERVICIOS SOCIALES DE GIPUZKOA".

10. Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailak Oinarrizko Lanbide Prestakuntzako prestakuntza-zikloak emateko duen eskumenaren eskuordetza luzatzea datozen 5 ikasturteetarako. Onartzeko akordioa. EE9000-000032/2026

BOZKETAREN EMAITZA: ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 21 – PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

ABSTENTZIOAK: (0).

IRIZPENA

Ikusirik Eusko Jaurlaritzaren Kontseiluaren 2026ko ekainaren 9ko erabakia (EHAA, 123. zk., 2026ko uztailaren 1ekoa), zeinaren bidez onartzen baita zenbait udalerriri eta mankomunitate bati oinarrizko graduko heziketa-zikloak emateko eskumena eskuordetzeari buruzko 176/2021 Dekretua luzatzea, bost ikasturtez, lehenengoa 2026-2027 ikasturtean eta azkena 2030-2031 ikasturtean, eta

10. Prórroga de la delegación del Departamento de Educación del Gobierno Vasco de la competencia para la impartición de Ciclos Formativos de Formación Profesional Básica de los próximos 5 cursos escolares. Acuerdo de aceptación. EE9000-000032/2026

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADA.

VOTOS A FAVOR: 21 – PSE-EE (PSOE) (8), Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENCIONES: (0).

DICTAMEN

Visto el acuerdo del Consejo de Gobierno Vasco de 9 de junio de 2026 (BOPV nº 123 de 1 de julio de 2026) por el que se aprueba la prórroga del Decreto 176/2021 de delegación de competencia para impartir ciclos formativos de grado básico a ciertos municipios y a una mancomunidad, por un periodo adicional de cinco cursos escolares siendo el primero, el curso 2026-2027 y el último, el curso 2030-2031 y así como la

5.000.000 eurotik gorako gastua baimentzea luzapen hori finantzatzeko.

autorización de un gasto superior a 5.000.000 de euros para financiar dicha prórroga.

Ikusirik 66/2026 Ebazpena, ekainaren 23koa, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariarena, zeinaren bidez xedatzen baita argitaratzea uztailaren 6ko 176/2021 Dekretuaren luzapena baimentzen duen erabakia.

Vista la Resolución 66/2026, de 23 de junio, del director de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento, por la que se dispone la publicación del Acuerdo por el que se autoriza la prórroga el Decreto 176/2021, de 6 de julio.

Kontuan harturik honako txosten hauek:

- Garapen Ekonomikoko teknikari andrearen aldeko txostena, 2026ko uztailaren 3koa, zeinean adierazten den akordio horrek alderdi nagusi hauek jasotzen dituela:

- Ikastetxearen zuzendaritza akademikoa eta kudeaketa Udalari dagokio, bai eta gure aldetik Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailaren gainbegiratze- eta kontrol-jarduera guztien mende jartzeko derrigortasuna ere, orain arte bezala.
- Langileak, irakasleak zein irakasle ez direnak, Udalaren menpe egongo dira ondorio guztietarako, eta kontratazio formulak zabalik utziko dira; beraz, Udalak gai

Teniendo en cuenta, los siguientes informes emitidos:

- Informe favorable de la técnica de Desarrollo Económico de 3 de julio de 2026 en el que indica que este acuerdo recoge los siguientes aspectos principales:

- La dirección académica y gestión del centro corresponde al Ayuntamiento, así como la obligatoriedad por nuestra parte de someternos a todas las actuaciones de supervisión y control por parte del Departamento de Educación del Gobierno Vasco, como viene siendo hasta este momento.
- El personal, tanto docente como no docente dependerá del Ayuntamiento a todos los efectos, dejando abierta las fórmulas de contratación, por lo que este Ayuntamiento podrá seguir

horretan aditua den enpresa bati ikastaroak emateko kontratuak egiten jarraitu ahal izango du, orain arte egin izan duen bezala.

- Akordioarekin batera, eranskin bat jasotzen da, Eibarko zentroko hiru ziklo-modalitateak onartzen dituena:
  - Oinarrizko Lanbide-Zikloa Etxebizitzen Mantentze-lanetan (iturgintza-beroa)
  - Oinarrizako Lanbide-Zikloa Sukaldaritzan eta Jatetxe-arloan
  - Oinarrizko Lanbide-Zikloa Bulegoko Informatikan.

contratando la impartición de los cursos a una empresa experta en la materia, como viene haciendo hasta ahora.

- El acuerdo viene acompañado de un anexo en el que se aprueban las tres modalidades de ciclos en el centro de Eibar:
  - Profesional Básico en Mantenimiento de Viviendas (Fontanería-calor)
  - Profesional básico en Cocina y Restauración
  - Profesional básico en Informática de Oficina.

Txosten horretan proposatzen du Udalbatzak onar dezala Oinarrizko Lanbide Heziketako zikloak emateko eskumena eskuordetzeko dekretua hurrengo 5 ikasturteetarako: lehenengoa 2026-2027 ikasturtea izango da, eta azkena, 2030-2031 ikasturtea.

En dicho informe propone que sea aceptado por el Pleno municipal la prórroga del decreto de delegación de competencia para impartir ciclos de Formación Profesional Básica para los siguientes 5 cursos escolares, siendo el primero el curso 2026-2027 y el último, el curso 2030-2031

- Idazkaritzaren 2026ko uztailaren 14ko Txostena, non, eskumenaren eskuordetzari aplikatu beharreko araubide juridikoa jasotzen den, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 27. artikuluan eta Toki Araubidearen Testu Bateratua onartzen duen apirilaren 18ko 781/1986 Legegintzako Errege Dekretuaren 66.

- Informe de Secretaría, de 14 de julio de 2026, en el que se deja constancia del régimen jurídico aplicable a la delegación de la competencia de que se trata y que se contiene en el artículo 27 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local y artículos 66 a 71 del Real Decreto Legislativo 781/1986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de las disposiciones

artikulutik 71.era bitartekoetan jasota dagoena.

- Kontu-hartzailetzaren 2026ko uztailaren 15eko Txostena

Ondorioz, kontuan hartuta 2026ko uztailaren 20ko Erakunde, Lege eta Lurralde Gaietako Lan Batzordearen aldeko irizpena

Osoko Bilkurak honako erabaki hau hartu du:

AKORDIOA

LEHENENGOA.- Onartzea Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailak oinarrizko mailako heziketa-zikloak emateko duen eskumena Udal honen eskuetan uzteko egin duen eskuordetzea, datozen 5 ikasturteetarako, lehenengo ikasturtean 2026-2027 ikasturtea izanik eta azkena 2030-2031.

BIGARRENA.- Alkate-Udalburu jaunari ahalmena ematea aurreko atalean aipatutako eskuordetzea gauzatzeko behar diren agiri guztiak sinatzeko.

legales vigentes en materia de Régimen Local.

- Informe de fiscalización de Intervención, de 15 de julio de 2026.

En consecuencia, considerando el dictamen favorable de la Comisión de Trabajo de Asuntos Institucionales, Jurídicos y Territoriales, de 20 de julio de 2026.

El Pleno de la Corporación, adopta el siguiente:

ACUERDO

PRIMERO.- Aceptar la prórroga de delegación de competencia para impartir ciclos de Formación Profesional Básica por parte del Departamento de Educación del Gobierno Vasco en el Ayuntamiento de Eibar, para los siguientes 5 cursos escolares, siendo el primero el curso 2026-2027 y el último, el curso 2030-2031.

SEGUNDO.- Facultar al Sr. Alcalde-Presidente para la firma de cuantos documentos sean necesarios para llevar a efecto la delegación referida en el punto anterior.

HIRUGARRENA.- Helaraztea Eusko Jaurlaritzako Lanbide Heziketako Sailburuordetzako Plangintza eta Antolaketa Zuzendaritzari eskumen-eskuordetzea onartzeko erabakiaren ziurtagiria, dekretuan ezarritako baldintzetan; horretarako, Eibarko Udaleko idazkariaren ziurtagiriaren igorriko zaio eskuordetza eman duen administrazio autonomikoari, dagozkion ondorioetarako.

TERCERO.- Dar traslado a la Dirección de Planificación y Organización de la Viceconsejería de Formación Profesional de Gobierno Vasco una certificación del acuerdo de aceptación de la delegación de competencia en los términos establecidos en el Decreto mediante certificado del Secretario del Ayuntamiento de Eibar del presente acuerdo a la Administración autonómica delegante, a los efectos oportunos.

11. Aldaketa 2026ko Lanpostuen Zerrendan. Euskarazko hizkuntza eskakizunak aldatzea agente lehenen lanpostuetan, epaia betearaziz.

11. Modificación en la Relación de Puestos de Trabajo de 2026. Cambio perfiles de euskara en puestos de Agente primero por ejecución de Sentencia.

BOZKETAREN EMAITZA: ONARTUA.

ALDEKO BOTOAK: 8 - PSE-EE (PSOE).

KONTRAKO BOTOAK: (0).

ABSTENTZIOAK: 13 - Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

RESULTADO DE LA VOTACIÓN: APROBADA.

VOTOS A FAVOR: 8 - PSE-EE (PSOE).

VOTOS EN CONTRA: (0).

ABSTENCIONES: 13 - Eibarko EH BILDU (6), Eibarko EAJ-PNV (6), ELKARREKIN PODEMOS, EZKER ANITZA - IU, ALIANZA VERDE (1).

Ikusirik Donostiako Auzialdi Auzitegiko Administrazioarekiko Auzien Atalak (1. zk.ko Plaza) emandako 128/2026 epaia,

Vista la sentencia Nº128/2026, dictada por la Sección de lo Contencioso-Administrativo del Tribunal de Instancia de

zeinaren arabera onartzen den Eibarko Udaltzaingoko hiru agentek Eibarko Udalak emandako ebazpen baten aurka jarritako administrazioarekiko auzi-errekurtsoa (ebazpen hark onartu egin zituen Udaleko karrerako funtzionarioentzat gordetako Udaltzaingoko Agente Lehenaren sei plaza betetzeko deialdiaren oinarriak).

Epaiak Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 47. artikuluan oinarritzen du deuseztasun-deklarazioa, ulertzen baitu hizkuntza eskakizun hori ezartzeak ez duela justifikaziorik eta proportzionaltasunik deialdiko lanpostuen eginkizunei dagokienez; eta hizkuntza eskakizunaren proportzionaltasuna eskatzen du.

Giza Baliabideetako teknikariaren eta Udaleko idazkariaren txostenak ikusita,

Kontuan hartuta 2026ko ekainaren 17ko Pertsonal Lan Batzordearen aldeko irizpena

Udalbatzak honako erabaki hau hartu du:

Donostia/ San Sebastián. Plaza nº1 por la que se estima el recurso contencioso administrativo interpuesto por tres Agentes de la Policía Local del Ayuntamiento de Eibar contra la Resolución del Ayuntamiento por la que se aprueban las bases para la convocatoria para la aprobación de 6 plazas de Agente 1º de la Policía Local, reservados a funcionario/as de carrera del Ayuntamiento.

La sentencia fundamenta dicha declaración de nulidad en el artículo 47 de la LPACAP, al considerar que la imposición de dicho perfil lingüístico carece de la necesaria justificación y proporcionalidad en relación con las funciones inherentes a los puestos convocados, solicitando la proporcionalidad de la exigencia lingüística.

Vistos los informes de la técnica de Recursos Humanos y del secretario del Ayuntamiento,

Considerando el dictamen favorable de la Comisión de Trabajo Personal de 17 de junio de 2026.

El Pleno de la Corporación, adopta el siguiente:

AKORDIOA

Bakarra.- Lanpostuen Zerrendaren aldaketa onartzea, honako postu hauetan:

- Agente lehena: bi lanposturen hizkuntza-eskakizunaren maila aldatzea, 3. HE izatetik 2. HE izatera igarota. Lanpostuak honela geratuko lirateke:

ACUERDO

Único. – Aprobar la modificación de la Relación de Puestos de Trabajo en los siguientes puestos:

- Agente primero: modificar el nivel de perfil lingüístico de dos puestos, pasando de un PL3 a un PL2. Los puestos quedarían de la siguiente manera:

IDENTIFIKAZIOA / IDENTIFICACIÓN										ESKATUTAKO BALDINTZAK / REQUISITOS EXIGIDOS						ORDAINKETA / RETRIBUCIÓN		
																	O.B./C. esp.	
Egitura kodea Estruc. Código	Lanpostuaren izena / Denominación del puesto	F/L/ A/E F/L/ T/E	LM TP	DZ ND	P S	AD	ST GC	ES	AZ SU	Tit.	HE-II PL-EL	HE-ME PL-OA	HE-II HE-ME / PL-EL PL-OA	Derrig. data Fecha prec.	Beste baldintzak/ Otros requisitos	DO N .CD	T.O. Obser. T.G.	D.P. D.D.
14004.5	Agente lehena / Agente 1º	F	N	1	1	EI	C1	3	9	400	B2	B2	B2-B2	2001-12-31 31-12-2001	B gidabaimena / Carnet de conducir B	22	25.704,00	
14004.6	Agente lehena / Agente 1º	F	N	1	1	EI	C1	3	9	400	B2	B2	B2-B2	2001-12-31 31-12-2001	B gidabaimena / Carnet de conducir B	22	25.704,00	

12. Galderak eta eskaerak.

12.Ruegos y Preguntas.